

- Contemplar.acoyauh yn noyollo. acouetzin no-yollo.
- Contemplacion.teyollo acoyaliztli.teyollo acouetziliztli.teyollo acouechiliztli.
- Contemplatio.yollo acoyani.yollo acouetzi-ni.
- Contender o rifar. nite,ixnamiqui. nite,ixquaquia. nite,tlauelnamiqui.
- Contencion tal.teixnamiquiliztli. tetlauelnamiqui tli.
- Contencioso assi.teixnamiquini.teixnamicqui. teixquaqua.teixquaquani.tetlauelnamiquini.
- Contender vnos con otros. tito, chalania.tit,ixnamiqui.tit,ixquaqua.tito,netechalania. tito, netechixnamiqni.
- Contencion tal.nechalaniliztli. neixnamiquiliztli. neixquaqualiztli.
- Contenerse o abstenerse,yendose ala mano . nino, tlacaualtia.nim,ana.
- Contentar a alguno o satisfazerle . nite,yolpachuitia.nite,voluuhlalia.
- Contento assi.yollopachiuuhqui.
- Contentarse de si mismo. nino,uelitta.nino, yequie-ta. nino, qualitta.
- Contento assi.mouelittac.
- Contienda brega.neixnamiquiliztli. nechalariliztli.
- Contiento.yyulic çaniyulic.
- Contigo.motlan.motloc.monauac.mouan.
- Contigo mismo.velmotech.velmotechpa.
- Continencia.busca castidad.
- Cotinuada cosa.tlacementallli.tlacenquetzalli. tlacenquetzatl.tlacenciutl.
- Continuadamente.tlacementalitzica . tlacenquetza-litzica.
- Continuamente osiempre.muchipa.cemicac.
- Continuar algo.nitla,cemana.nitla,cenquetza. cen-ytech nino piloa.niccencui.
- Contra alguno.teuic.teuicpa.
- Contradezir a otro.nite,tlatolhlochtia. nite, tlato-lcuepa.nite,tlaxinilia.nite,tlatzouilia.nite,tlauel-namiqui.nite,ixnamiqui.
- Contradiccion tal.tetlatolilochtiliztli.tetlatolcuepa-liztli.tetlaxiniliztli.tetlatzouiliztli.
- Contraer parentesco.nino,teuayolcatia.
- Conrahazer a otro.nite,tlayeyecalhuia.nitetlatla-yeylecalhuia . busca arrendar a otro.
- Conrahedor.tetlayeyecalhuiani.tetlatlayeyecal-huiani.
- Conrahecho o arrendado. tlayeyecalhuilli.
- Conrahazer letra o escritura de otro.nite,tlamach-cui. tetech niquitta.
- Conrahecha letra.tlatlamachcuitl.ytech tlattalli.
- Conrahazer o falsar cacao.ni,cacaua chichiua.
- Conrahecho cacao.cacaua chichiuhltli. cacauachi-chiuhltli.
- Conrahazedor tal.cacaua chichiua . cacauachi-chiuhqui.
- Conrahazimiento de cacao . cacaua chichiualiz-tli.
- Conrahazer al gallo dela tierra. ni,tlacocoloa.
- Conraminar.nite,tlallanoyacatzacuilia.nite, tlallao-yanamiqui.
- Conraposicion.tlaixnamictiliztli.
- Contrariar o contradezir a alguno. nino,teixnamici-tia.ninote,yaotia.
- Contrariedad assi.neteixnamictiliztli.neteyaotiliztli.
- Contrario desta manera.moteixnamictiani.teyao-chiuanii.
- Contrario enemigo.teyaouh.yaotl.
- Contrario en juego.tenamiquini.tenamic.
- Contratar o logrear.ni,tlanecuiloa.nitla, matzaya-na.nitla,ixtlapaná.
- Contratacion tal.tlanecuololiztli.tlamatzayanaliztli.tlaixtlapanaliztli.
- Contecho.tlauehilocatzintli.cocoxcatzintli.
- Contribuir en tributo.ni,tlacalaquia.ni,tequiti.
- Contribuir para comprar algo.tito, tlanechicoltia. tito,tlanechicalhuia.
- Contribuida cosa assi.tlanechicollis.
- Contricion tener.busca arrepentirse.
- Contumaz inobediente y rebelde. atetlacamatini. nacatzontetl.tzontetl.
- Contumacia.atetlacamachiliztli. nacatzonteyotl. tzonteyotl.
- Conualecer.nin,imati.ni,teuhtzicoleua. nino, uel-mati.yequentel.yequenteltzin.
- Conualecencia.nehmatiliztli.neuelmatiliztli.
- Conualecido.mouelimatqui.
- Conualeciente.yequentel mimattiuh. mimattiuh. yemimati.
- Conuenir o concertarse dos.motlauellalilia.mone-neuhcauia.motennonotza.
- Conuenir o ser necesario.tetech monequi.
- Conuenirle o quedarle algo.quimopanitia. ypa-niti. quimonamictia.quimipanitia.
- Conuenirme.notech monequi.
- Conuertirse o emendarse.nino,nemilizcuepa.yuic-tzinco ninocuepa yn totecuriyo.
- Conuertido.monemilizcuepani. monemilizcue-pqui.
- Conuersion tal.nenemilizcuepaliztli.
- Conuertir a otro.nite,nemilizcuepa.
- Conuersion o conuertimiento assi. tenemilizcue-paliztli.
- Conuertidor tal.tenemilizcuepani.tenemilizcue-pqui.
- Conuertir a otro ala fee o a algua secta.nite, tlanel-toquitia.
- Conuertidor tal.tetlaneltoquitiani.
- Conuertimiento assi.tetlaneltoquitiliztli.